

444/2024
Dodatok č. 2
k Rámcovej dohode č. 15/2024
(ďalej len „Dodatok“)

Článok I
Účastníci dohody

1. Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Sídlo: Panónska cesta 2
851 04 Bratislava – mestská časť Petržalka
Zastúpená: Ing. Matúš Jurových, PhD., predseda predstavenstva
IČO: 35 937 874
IČ DPH: SK 2022027040
Zapísaná: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
oddiel Sa, vložka číslo: 3602/B
IBAN: SK76 8180 0000 0070 0018 2387
SWIFT/BIC: SPSRSKBA
(ďalej len „poisťovňa“)

a

2. MERCK spol. s r.o.

Sídlo: Dvořákovo nábrežie 4, 810 06 Bratislava
Zastúpený: PharmDr. Leonard Sojka, konateľ
IČO: 31 338 101
IČ DPH: SK2020333678
Zapísaný: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
oddiel Sro, vložka číslo: 3975/B
IBAN: SK90 1111 0000 0010 1963 3005
SWIFT/BIC kód: UNCRSKBX
(ďalej len „dodávateľ“)
(poisťovňa a dodávateľ spolu ďalej ako „účastníci dohody“)

Článok II
Predmet dodatku

Účastníci dohody dňa 26.2.2024 uzatvorili Rámcovú dohodu č. 15/2024 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Dohoda“). V súlade s Článkom XII bod 4. Dohody a § 18 ods. 1 písm. a) zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa účastníci dohody dohodli na nasledujúcej zmene Dohody:

1. V Článku XI Ochrana osobných údajov sa bod 1 nahrádza novým znením a dopĺňajú sa nové body 2 a 3 nasledovne:

1. Účastníci dohody za účelom plnenia tejto Dohody budú spracúvať osobné údaje v rozsahu príloh tejto Dohody a osobné údaje kontaktných osôb a osôb podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Dohody.
2. Účastníci dohody pri plnení predmetu tejto Dohody konajú ako dvaja samostatní prevádzkovatelia v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene

a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Nariadenie“), pričom každý účastník dohody je zodpovedný za spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb.

3. Každý účastník dohody vyhlasuje, že je oprávnený spracúvať osobné údaje v súlade s predmetom tejto dohody a tieto poskytnúť druhému účastníkovi dohody, pričom bude chrániť osobné údaje v súlade s Nariadením.
2. Príloha č. 3 – Cena centrálne nakupovaných liekov sa nahrádza novým znením. Nové znenie prílohy č. 3 – Cena centrálne nakupovaných liekov - tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.
3. Príloha č. 4 – Dátové rozhranie 989 pre dodávateľov produktov nakupovaných centrálne VŠZP pre PZS sa nahrádza novým znením. Nové znenie prílohy č. 4 – Dátové rozhranie 989 pre dodávateľov produktov nakupovaných centrálne VŠZP pre PZS - tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.

Článok III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Dohody, týmto Dodatkom nedotknuté, zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Dohody.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál a z ktorých tri obdrží poisťovňa a dva dodávateľ.
4. Súhlas s obsahom Dodatku vyjadria zástupcovia účastníkov dohody svojimi podpismi.
5. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch účastníkov dohody a je účinný odo dňa 1.1.2025.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú prílohy:

Príloha č. 1: Cena centrálne nakupovaných liekov

Príloha č. 2: Dátové rozhranie 989 pre dodávateľov produktov nakupovaných centrálne VŠZP pre PZS

Poisťovňa

Dodávateľ

V Bratislave dňa 30.12.2024

V Bratislave dňa 31.12.2024

.....
Ing. Matúš Jurových, PhD.
predseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

.....
PharmDr. Leonard Sojka
konateľ spoločnosti
MERCK spol. s r.o.

Príloha č. 3

Cena centrálne nakupovaných liekov

Kód lieku	Opis lieku	Dohodnutá cena bez DPH v eur za 1 balenie	Dohodnutá cena vrátane 5% DPH v eur za 1 balenie
01932	Saizen 5,83 mg/ml injekčný roztok v náplni sol ise 1x1,03 ml/6 mg (náplň skl.)	60,65	63,68
01936	Saizen 8 mg/ml injekčný roztok v náplni sol ise 1x1,50 ml/12 mg (náplň skl.)	121,31	127,38

Poist'ovňa

V Bratislave dňa 30.12.2024

Dodávateľ

V Bratislave dňa 31.12.2024

.....
Ing. Matúš Jurových, PhD.
predseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

.....
PharmDr. Leonard Sojka
konateľ spoločnosti
MERCK spol. s r.o.

Príloha č. 4
Dátové rozhranie 989
pre dodávateľov produktov nakupovaných centrálne VŠZP pre PZS

Typ dávky: 989

Predkladá: distribútor (dodávateľ) produktov --> Všeobecnej zdravotnej poisťovni

Obsah dávky: identifikácia dávky
záhlavie dávky
vety tela dávky

Početnosť:

V jednej dávke je jeden rozvoz produktov v jednom mesiaci jednému PZS. Ak je v jednom mesiaci rozvoz produktov pre jedného PZS viackrát, každý rozvoz je uvedený v samostatnej dávke.

Identifikácia dávky:

Obsah:

1.	CHARAKTER DÁVKY	p	char	1
2.	TYP DÁVKY	p	int	3-3
3.	IČO ODOŠIELATEĽA DÁVKY	p	char	8
4.	DÁTUM ODOSLANIA DÁVKY	p	char	RRRRMMDD
5.	ČÍSLO DÁVKY	p	int	6
6.	POČET DOKLADOV	p	int	1-6
7.	POČET MÉDIÍ	p	int	3
8.	ČÍSLO MÉDIA	p	int	3
9.	POISŤOVŇA-POBOČKA	p	int	4

Poznámky:

- Charakter dávky: N - nová, O - opravná, A – aditívna
- Typ dávky: číselný kód je špecifikovaný pri popise štruktúry každej dávky
- Číslo dávky: podľa poradia uvedenom na elektron. nosiči
- Počet dokladov: počet viet tela dávky
- Poisťovňa - pobočka: číselný kód pobočky poisťovne, ktorej je odoslaná faktúra, zvyčajne generálne riaditeľstvo - 2562

Záhlavie dávky je veta, ktorá obsahuje položky:

1.	ZÚČTOVACIE OBDOBIE	p	char	RRRRMM
2.	IČO CIEĽOVÉHO PZS	p	char	8
3.	KÓD PRACOVISKA CIEĽOVÉHO PZS	p	char	10
4.	ČÍSLO OBJEDNÁVKY CNP	p	char	10
5.	KÓD LEKÁRA CIEĽOVÉHO PZS		Char	9
6.	IČO LEKÁRNE	p	Char	8
7.	KÓD LEKÁRNE		Char	12
8.	DÁTUM PREVZATIA LIEKU V LEKÁRNI	p	Char	RRRRMMDD
9.	ČÍSLO DODACIEHO LISTU	p	Char	1-10
10.	ČÍSLO FAKTÚRY		Char	10
11.	ČÍSLO ZMLUVY s dodávateľom	p	Char	12

Poznámky:

- IČO cieľového PZS
- Kód pracoviska cieľového PZS: desaťmiestny kód pracoviska PZS uvedený na objednávke
- Číslo objednávky CNP: vykázané číslo objednávky CNP podľa číslovania VŠZP, desaťmiestne číslo. Položka bude pri evidovaní dávky s vykázanou ZS uložená v novom atribúte čísloObjednavkyCNP .
Povinná položka
- Kód lekára cieľového PZS: deväťmiestny kód pridelený ÚDZS - kód lekára, ktorý liek ordinoval.
- IČO lekárne: Ak je produkt dodávaný do nemocničnej lekárne, je tento údaj zhodný s údajom: IČO cieľového PZS
- Kód lekárne: komentár ako pri údaji Kód ambulancie cieľového PZS.
Nepovinná položka, potrebné uvádzať v špecifických prípadoch
- Číslo dodacieho listu: podľa číslovania dodávateľa
- Číslo faktúry: podľa číslovania dodávateľa

Veta tela dávky obsahuje položky:

1.	ČÍSLO PRÍPADU CNP	p	char	8
2.	KÓD PRODUKTU	p	char	6-6
3.	POČET BALENÍ	p	int	1-5
4.	JEDNOTKOVÁ CENA	p	float	6,2
5.	CENA	p	float	8,2
6.	ŠARŽA PRODUKTU	p	char	3-15
7.	DÁTUM EXPIRÁCIE	p	char	RRRRMMDD

Poznámky:

- Číslo prípadu CNP: vykázané číslo podľa číslovania VŠZP, ktoré je priradené v príslušnej objednávke CNP pre príslušné IČO PZS, povinná položka
- Kód produktu: vykazuje sa číselný kód lieku vrátane rozlišovacieho znaku „C“ pre skupinu A liekov
- Počet balení: vyjadruje počet originálnych balení, resp. počet dodaných jednotiek (amp, mg, IU....)
- Jednotková cena: konečná zmluvná cena VŠZP vrátane DPH za jedno balenie alebo inú dohodnutú jednotku (mg, IU, amp.)
- Cena: suma za celkový počet dodaných balení vrátane DPH (dohodnutých jednotiek).
- Dátum expirácie: v tvare RRRRMMDD, kde RRRR je rok, MM je mesiac, DD je deň

Pri popise položiek dávky je použitá skratka:

- p = povinná položka
= nepovinná zložka

Poznámky:

Dodávateľ produktov zabezpečených centrálnym nákupom ZP odovzdáva mesačne zdravotnej poisťovni dávku 989 s údajmi o dodaní produktov poskytovateľom zdravotnej starostlivosti. Počet viet tela dávky predstavuje počet riadkov dodacieho listu.

Poisťovňa

V Bratislave dňa 30.12.2024

Dodávateľ

V Bratislave dňa 31.12.2024

.....
Ing. Matúš Jurových, PhD.
predseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

.....
PharmDr. Leonard Sojka
konateľ spoločnosti
MERCK spol. s r.o.